



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7471-е заседание

Четверг, 25 июня 2015 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

<i>Председатель:</i> г-н Ибрахим		(Малайзия)
<i>Члены:</i>	Ангола	г-н Мора Лукаш
	Чад	г-н Мангараль
	Чили	г-н Агирре Вакчиери
	Китай	г-н Сюй Чжуншэн
	Франция	г-н Делятр
	Иордания	г-жа Кауар
	Литва	г-жа Якубоне
	Новая Зеландия	г-н Таула
	Нигерия	г-жа Огву
	Российская Федерация	г-н Ильичев
	Испания	г-н Ойярсун Марчеси
	Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Мендес Грагероль

Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцать шестой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2015/320)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-19382 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцать шестой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2015/320).

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Кот-д'Ивуара.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2015/471, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Анголой, Чадом, Чили, Францией, Иорданией, Литвой, Малайзией, Нигерией, Испанией, Боливарианской Республикой Венесуэла, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2015/320, в котором содержится тридцать шестой очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции, содержащемуся в документе S/2015/471. Я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Чад, Чили, Китай, Франция, Иордания, Литва, Малайзия, Новая Зеландия, Нигерия, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Венесуэла (Боливарианская Республика).

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2226 (2015).

Теперь я предоставляю слово представителю Кот-д'Ивуара.

Г-н Буа-Камон (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Прежде всего наша делегация хотела бы поблагодарить Совет Безопасности за то внимание, которое уделяется Кот-д'Ивуару на протяжении более чем десятилетия после военно-политического кризиса, который охватил страну. Я также благодарю Генерального секретаря, его Специального представителя г-жу Аишату Миндауду Сулейман, а также сотрудников Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и французские силы в Кот-д'Ивуаре.

Наша делегация с удовлетворением принимает к сведению прошедшие сегодня в Совете обсуждения, которые позволили продлить мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, сохранив нынешней компонент военного и полицейского персонала. Решение Совета продлить срок действия мандата до 30 июня 2016 года полностью соответствует пожеланию ивуарийских властей, которым, как ожидается, будет полезна важная поддержка ООНКИ в плане решения сохраняющихся проблем.

Несмотря на достигнутый прогресс, должным образом отмеченный в резолюции 2226 (2015), которая была только что принята, правительство Кот-д'Ивуара сознает важность дальнейшего приложения усилий. Наша страна особенно привержена вопросу прав человека и намерена приложить все усилия для поиска конкретных и всеобъемлющих решений существующей проблемы. Политический диалог с оппозицией продолжается в рамках постоянного диалога для достижения национального примирения и социальной сплоченности, а также организации мирных, открытых, всеохватных и транспарентных выборов. Проводимые реформы в секторе безопасности, в ходе которых уже достигнут беспрецедентный успех, будут продолжаться. Работа по разоружению, демобилизации и реинтеграции — включая аспект реадaptации, с тем чтобы общество абсорбировало оставшихся за бортом бывших комбатантов — будет завершена к 30 июня 2015 года.

В 2015 году в Кот-д'Ивуаре пройдут президентские выборы. Они станут критически важным шагом на пути к восстановлению мира и консолидации наших институтов. Есть понимание, что успешное

проведение этих выборов — главная ответственность правительства, как подчеркнуто в только что принятой резолюции. Однако поддержка со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества будет полезной по мере приближения этой крайне важной даты в политической жизни Кот-д'Ивуара. С этой точки зрения, наша делегация приветствует решение Совета Безопасности поручить ООНКИ оказать материально-техническую поддержку Кот-д'Ивуару в проведении выборов, запланированных на октябрь 2015 года. В том числе, поддержка предоставит доступ к самым труднодоступным районам.

Обеспечение безопасности на предстоящих выборах вновь ставит проблему предоставления национальной полиции и Республиканским силам Кот-д'Ивуара адекватных и достаточных средств для поддержания порядка и обеспечения безопасности границ. В этой связи наша делегация хотела бы вновь повторить просьбу правительства Кот-д'Ивуара о полной отмене эмбарго на поставки оружия Кот-д'Ивуару, с тем чтобы позволить нашим

силам обороны и безопасности надлежащим образом выполнить важную миссию по защите и обеспечению безопасности в ходе будущих выборов.

Наша делегация также принимает к сведению пожелание Совета Безопасности, чтобы ООНКИ, Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии и страновые группы в странах региона тесно сотрудничали в целях усиления наблюдения за эмбарго и борьбы с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений.

В заключение замечу, что наша делегация хотела бы вновь выразить признательность Совету Безопасности и подтвердить приверженность ивуарийского правительства тому, чтобы сделать сотрудничество с ООНКИ образцовым.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Совет завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.